

# Huvudansökan, kandidatprogrammet i språk: tyska

## Urvalsprov 24.5.2018 kl. 14.00–18.00

Skriv ditt namn och dina personuppgifter med tryckbokstäver.

Skriv ditt namn med latinska bokstäver (abcd...), inte till exempel med kyrilliska bokstäver (абвгд...).

Om du inte har en finländsk personbeteckning, skriver du istället din födelsetid.

Skriv dina personuppgifter på alla provpapper.

Efternamn	
Förnamn (alla)	
Personbeteckning	
E-postadress	
Telefon	

Kontrollera med hjälp av sidnumren att du har fått alla sidor.

Skriv din namnteckning i fältet nedan för att visa att du har kontrollerat ovan nämnda saker.

Namnteckning	
--------------	--

Om du vill att dina provsvar bedöms, lämna det nedanstående fältet tomt.

Om du inte vill att dina provsvar bedöms, skriv följande text i fältet nedan: "*Jag vill inte att mina provsvar bedöms*". I detta fall får du noll poäng i provet.

Att avstå från bedömning	
--------------------------	--

SAKSA

Sida: 2 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

**wvc**

## Läs noggrant igenom alla anvisningar

- Kontrollera att ditt provkompendium utöver titelbladet och anvisningarna (sida 1–4) innehåller följande sidor:
  - materialdel (sida 5)
  - provfrågor och svarsfält (sida 6–16)
  - ett konceptpapper för egna anteckningar
- Kontrollera att du har skrivit ditt namn och din personbeteckning på alla svarsblanketter.
- Svara på frågorna klart och tydligt så som det står i boken och/eller materialet. Var noggrann med att svara på varje fråga utgående från rätt material.
- Skriv dina provsvar på det språk som anges i uppgiften. Svar som har skrivits på andra språk bedöms inte.
- Skriv varje svar i frågans svarsfält. Anteckningar som skrivits utanför svarsfältet beaktas inte i bedömningen.
- Skriv dina provsvar med blyertspenna och med tydlig handstil. Otydliga anteckningar bedöms enligt det alternativet som ger minst poäng.
- Du kan planera dina svar och skriva egna anteckningar på konceptpappret. Anteckningarna på konceptpappret beaktas inte i bedömningen. Du har fått ett konceptpappersark. Du kan få mera konceptpapper av övervakaren.
- Placera ditt provmaterial så att deltagare som sitter nära dig inte kan se dina svar och anteckningar.

## Poäng

Urvalsprovet poängsätts på skalan 0–100.

Del	Du kan få	Du kan bli antagen bara om du får
1	0–50 poäng	minst 15 poäng
2	0–25 poäng	minst 10 poäng
3	0–25 poäng	minst 8 poäng
Totalt	0–100 poäng	minst 50 poäng

Dina provsvar i vissa delar av provet kan förbli outvärderade ifall du inte uppnått lägsta möjliga godkända poängantal i någon av provets delar eller ifall du inte kan nå lägsta möjliga godkända poängantal för hela provet.

## Om du vill påkalla övervakarens uppmärksamhet



Om du vill påkalla övervakarens uppmärksamhet, ska du höja armen. Övervakaren kommer då fram till dig. Säg ditt ärende till övervakaren med låg röst.

## Om du vill gå på toaletten



Du kan besöka toaletten ledsagad av en övervakare. Övervakarna följer en provdeltagare åt gången till toaletten.

De flesta provsalar har endast sådana toaletter i närheten som följer den traditionella könsindelningen i dam- och herrtoaletter. Därför måste den övervakare som följer dig vara en man om du vill besöka herrtoaletten och en kvinna om du vill besöka damtoaletten.

Gör så här om du vill besöka toaletten:

1. Kontrollera att det finns minst två övervakare i salen och att minst en är en person som kan följa dig till toaletten. Om dessa kriterier inte uppfylls, vänta tills situationen har ändrats.
2. Ta fram sidan 2 med texten WC med stor font och håll upp pappret så att övervakaren kan se texten och kommer fram till dig. Vänta tålmodigt. Övervakaren kan kanske inte följa dig till toaletten genast. Övervakaren kan inte heller nödvändigtvis följa provdeltagarna till toaletten i den ordning de anmäler sitt behov.
3. När övervakaren ger dig ett tecken, samla ihop dina provpapper och lägg dem innanför konceptpappret, och följ sedan övervakaren till toaletten.

## När du vill lämna in ditt prov

När du vill lämna in provet, lägg in dina provpapper innanför konceptpappret i samma ordning som du fick dem.

När du går för att lämna in provet, ta med alla dina saker från din plats så att du inte behöver gå tillbaka för att hämta dem.

Lämna in alla provpapper, också konceptpappret, till övervakaren i salens främre del.

Lämna in alla papper, även om du har lämnat vissa eller alla uppgifter obesvarade. Bevisa din identitet när du lämnar in provpappren. Kom ihåg att skriva din namnteckning på provkompendiets titelblad. I samband med att du lämnar in dina provpapper antecknar övervakaren att du har deltagit i och lämnat in provet. Övervakaren kan ge dig ett separat intyg över att du deltagit i provet om du behöver det.

## Aineisto-osio / Materialdel

### Teil 1 und Teil 2: Die Aufgaben 1.4, 1.5, 2.1 und 2.2 beziehen sich auf den folgenden Text:

- 1 Politik • EU verlost gratis Interrail-Tickets für 18-Jährige
- 2 **Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken**
- 3 **Alle, die dieses Jahr 18 werden, können an der Verlosung teilnehmen.**
- 4 Bis zu 30.000 junge Leute sollen bald mit Interrail-Tickets, die die EU bezahlt, durch Europa reisen
- 5 können. Laut einem Sprecher der EU-Kommission stehen dafür zwölf Millionen Euro bereit. Das
- 6 Budget dafür sei im EU-Haushalt 2018 vorgesehen.
- 7 Die Pläne gehen auf den Vorschlag zurück, allen Europäern zum 18. Geburtstag ein Interrail-Ticket
- 8 zu schenken. Alle 18-Jährigen könnten dann ein paar Wochen lang mit dem Zug quer durch Europa
- 9 reisen. Die Idee dahinter war, dass junge Europäer dadurch ihren Kontinent entdecken,
- 10 internationale Freundschaften schließen und nebenbei Vorurteile und Europaskepsis abbauen.
- 11 Bislang ist geplant, dass sich alle Europäer, die im Jahr 2000 geboren wurden, über ein
- 12 Internetportal für Tickets bewerben können. Weil sich vermutlich deutlich mehr Menschen dafür
- 13 melden, als es Tickets gibt, wird es wahrscheinlich eine Auswahl geben. Wie das passieren wird, ist
- 14 noch nicht klar. Die ersten Teilnehmer sollen schon im Sommer verreisen.
- 15 Die Ideengeber Vincent-Immanuel Herr und Martin Speer, die den Vorschlag auf der Z2X-
- 16 Konferenz vorstellten, begrüßen die Initiative der EU-Kommission. Sie fordern aber einen
- 17 einfachen Zugang zu dem Programm.
- 18 Kritik gibt es von Seiten der Sozialdemokraten. Sie kritisieren, dass die EU nicht die wahren
- 19 Probleme Europas angehen würde. Auf Twitter schreiben sie, dass politisches und finanzielles
- 20 Kapital unter anderem in die Bekämpfung der (Jugend-) Arbeitslosigkeit in Europa investiert
- 21 werden müsse. Außerdem stellt sich die Frage, ob sich alle Jugendlichen die Kosten für Unterkünfte
- 22 oder Verpflegung leisten können, die bei einer mehrwöchigen Reise durch Europa entstehen.
- 23 In Zeiten von Billigfliegern scheint das 1972 ins Leben gerufene Konzept ein bisschen nostalgisch.
- 24 "Wer setzt sich heute stundenlang in einen Zug, wenn er für 20 Euro viel schneller von Berlin nach
- 25 Barcelona oder für 35 Euro von Hamburg nach Stockholm fliegen kann?", lautet eine typische
- 26 Frage. Befürworter halten dagegen, dass die Idee Reisende anziehen dürfte, die nach
- 27 Entschleunigung suchen, die durch das Fenster des Zuges die vorbeiziehende Landschaft
- 28 beobachten wollen - oder die auf der Suche nach Abenteuern sind.
- 29 Die Nachfrage scheint jedenfalls vorhanden: Nach Angaben der Eurail Group wurden 2016 mehr
- 30 als 250.000 Interrail-Tickets gekauft. 2005 habe man dagegen nur rund 100.000 Tickets verkauft,
- 31 heißt es.
- 32 Dass die Entdeckung Europas per Zug immer noch junge Menschen begeistert, lässt sich auch auf
- 33 Instagram beobachten. Bei einer Suche mit dem Schlagwort #Interrail findet man hunderttausende
- 34 Bilder und Eindrücke aus allen Ecken Europas. Die Aufnahmen zeigen etwa Reisende im
- 35 italienischen Bologna, an der Berliner Mauer oder mit Rucksäcken bepackt an einem verschneiten
- 36 Schweizer Bahnhof. Das bedeutet: Interrail lebt.

## Teil 1: Grammatik und Wortschatzübungen (0–50 Punkte)

### Aufgabe 1.1 (0–9 Punkte)

Setze in die Lücken des folgenden Textes das fehlende Wort (\_\_\_\_\_) oder die fehlende Endung ein (\_\_\_\_). In jeder Lücke fehlt nur ein Wort oder eine Endung. Zwei Wörter oder Endungen in einer Lücke werden nicht akzeptiert. Alle grammatisch korrekten und inhaltlich passenden Lösungen werden akzeptiert.

Für jede richtige Lösung gibt es 0,5 Punkte pro Lücke. Für eine falsche Lösung oder keine Lösung gibt es 0 Punkte pro Lücke.

#### „Karneval“, „Fastnacht“, „Fasching“ in Deutschland, Österreich und der Schweiz

Jedes Jahr am 11.11. \_\_\_\_\_(1) 11.11 Uhr startet sie offiziell: Die Rede ist von der „nährischen Zeit“ – auch als „Karneval“, „Fastnacht“, „Fasching“ und mit verschieden\_\_\_\_\_(2) davon abgeleiteten Begriffen bezeichnet. Sie hat im deutschsprachigen Raum eine lange Tradition.

Der heutige Karneval steht in engem Zusammenhang der christlichen Religion: Ursprünglich verstand man unter „Fastnacht“ den Tag vor dem Aschermittwoch, mit \_\_\_\_\_(3) für katholische Christen das 40-tägige Osterfasten beginnt. Mit der Zeit meinte man mit dem Begriff dann die gesamt\_\_\_\_\_(4) Festzeit, deren Höhepunkt heute normalerweise die letzten sechs Tage des Karnevals umfasst.

Die Sitte, sich kurz vor dem „Abschied vom Fleisch“ (lat. Carne vale) während der Fastenzeit nochmal mit gutem Essen, Getränken, Musik und Tanz zu stärken, soll im Mittelalter entstanden \_\_\_\_\_(5). Anfangs tat man dies wohl ab dem 7. Januar, später dann vor allem in \_\_\_\_\_(6) letzten drei bis acht Tagen vor dem Aschermittwoch. Nach und nach bildeten sich unterschiedliche regionale und auch lokale Traditionen heraus.

Eine Regel galt und gilt aber immer: \_\_\_\_\_(7) wird fröhlich gefeiert – und so amüsiert man \_\_\_\_\_(8) heute bei Musik und Tanz, auf Kostümfesten, Bällen oder Partys, in Gaststätten, Kneipen, Sälen und Hallen, bei Umzügen in den Straßen und vielen weiteren Events. Hier ein paar Highlights aus verschiedenen Städten, in denen der Karneval besonders gefeiert wird:

Das deutsche Rheinland etwa liebt seine „Fastnacht“ und hat dafür gleich mehrere Hochburgen \_\_\_\_\_(9) bieten. So zählt zum Beispiel die Kölner „Fastelovend“ oder „Fasteleer“ zu den größten und bekanntesten Karnevalsveranstaltungen weltweit. Der wichtigste Event des „Straßenkarnevals“ ist der kilometerlange „Rosenmontagszug“: 100 und mehr große, aufwendig gebaute Karnevalswagen und über 120 Musikkapellen ziehen dann \_\_\_\_\_(10) die Stadt, über eine Million Zuschauer genießen die Party in den Straßen.

Auch in Österreich feiert man den „Fasching“ unter anderem mit Straßenumzügen, Kostümfesten und Partys. Karneval ist hier aber vor allem auch die Zeit zahlreich\_\_\_\_\_(11) Bälle. Zu manchen der Veranstaltungen geht man im Faschingskostüm, zu anderen in elegant\_\_\_\_\_(12) Abendgarderobe, etwa zum berühmten „Wiener Opernball“. Ganz anders, aber auch sehr bekannt ist der traditionsreiche „Ebenseer Fetzenzug“ in Oberösterreich, \_\_\_\_\_(13) die UNESCO im „Verzeichnis des immateriellen Kulturerbes in Österreich“ führt.

SAKSA

Sida: 7 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

Wer am Aschermittwoch immer noch nicht genug hat, \_\_\_\_\_ (14) den Karneval im Schweizer Basel verlängern, denn dort begeht man die „Alte Fasnacht“. Eine ihrer Besonderheiten: Sie findet erst am Montag nach \_\_\_\_\_ (15) Aschermittwoch statt. Ab vier Uhr morgens zieht ein langer Musikzug mit einem Lichtermeer aus rund 200 Laternen durch \_\_\_\_\_ (16) komplett dunkle Basel. Nur die etwa 12 000 aktiven Teilnehmer tragen Kostüme, nicht aber die über 100 000 Zuschauer. Einen zweiten Umzug \_\_\_\_\_ (17) es dann am Nachmittag.

Sind Sie ein „Faschingsmuffel“ oder haben Sie Freude an der Verkleidung? Wir wünsch \_\_\_\_\_ (18) jedenfalls viel Spaß, wo auch immer Sie feiern!

### Aufgabe 1.2 (0–10 Punkte)

Forme die folgenden Sätze nach der jeweiligen Anweisung um. Für jeden Satz gibt es maximal 2 Punkte.

a. Schreibe folgenden Satz im Perfekt: *Sie ging letzte Woche ins Schwimmbad.*

---

---

b. Schreibe folgenden Satz im Futur I: *Wir kaufen ein neues Fahrrad.*

---

---

c. Schreibe folgenden Satz im Plusquamperfekt: *Ihr hattet letzte Woche viel Spaß.*

---

---

d. Schreibe folgenden Satz im Präteritum (auf Finnisch: *imperfekti*, auf Schwedisch: *imperfekt*): *Du lernst sehr fleißig.*

---

---

e. Schreibe folgenden Satz im Passiv: *Man macht fleißig seine Hausaufgaben.*

---

---

SAKSA

Sida: 8 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

### Aufgabe 1.3 (0–10 Punkte)

Bilde **einen** Satz aus den gegebenen Wörtern. Es gibt mehrere Möglichkeiten. Beachte die Rektion des Verbs und ergänze mit Präpositionen, wo es nötig ist. Für jeden Satz gibt es maximal 2 Punkte.

a. *ich – das Buch – geben – wollen – der Student*

---

---

b. *sich anstrengen – du*

---

---

c. *der Verkäufer – ein Produkt – der Kunde – empfehlen*

---

---

d. *wollen – hören – Entschuldigung – kein – ich*

---

---

e. *Antwort – der Lehrer – bitten – die Schüler*

---

---

### Aufgabe 1.4 (0–9 Punkte)

Suche im Text *Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken* (siehe Seite 5) bedeutungsähnliche Wörter (Synonyme) zu diesen Wörtern und notiere sie hier. Für jede richtige Antwort gibt es 1 Punkt.

a. finden, erkennen, bemerken

---

---

b. das Stereotyp, das Klischee

---

---



SAKSA

Sida: 9 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

c. die Wahl, die Selektion, die Zusammenstellung

---

d. bearbeiten, anpacken

---

e. die Wohnung, das Quartier, die Schlafstelle

---

f. der Unterstützer, der Fürsprecher

---

g. betrachten, sehen, wahrnehmen

---

h. auch, dazu, zusätzlich

---

i. die Natur, die Region, das Terrain

---

### Aufgabe 1.5 (0–12 Punkte)

**Berücksichtige den Kontext und beschreibe die Bedeutung der Wörter aus dem Text *Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken* (siehe Seite 5) auf Deutsch. Für jede Antwort gibt es maximal 2 Punkte.**

a. Zeile 6: vorgesehen

---

---

b. Zeile 10: nebenbei

---

---

SAKSA

Sida: 10 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

c. Zeile 12: vermutlich

---

---

d. Zeile 16: begrüßen

---

---

e. Zeile 29: die Nachfrage

---

---

f. Zeile 34: die Aufnahme

---

---

## Teil 2: Textverständnis und Textproduktion (0–25 Punkte)

### Aufgabe 2.1 (0–5 Punkte)

**Kreuze die richtige Antwort an. Für jede richtige Antwort gibt es 1 Punkt.**

1. (Zeilen 1-14) Die EU-Kommission möchte
  - a) dass alle 18-Jährigen mehr Zug fahren.
  - b) zwölf Millionen Euro für Interrail-Tickets ausgeben.
  - c) 30.000 jungen Leuten Zug-Tickets schenken.
  
2. (Zeilen 1-14) Warum möchte die EU Interrail-Tickets verschenken?
  - a) Alle, die im Jahr 2000 geboren wurden, sollen im Sommer verreisen.
  - b) Junge Leute sollen lernen, sich über Internetportale zu bewerben.
  - c) Die 18-Jährigen sollen Europa und andere Europäer kennenlernen.

SAKSA

Sida: 11 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

- 3. (Zeilen 15-22) Die Sozialdemokraten sagen, dass
  - a) die mehrwöchige Reise durch Europa zu teuer ist.
  - b) die Jugend in Europa andere Probleme hat.
  - c) die EU-Kommission die Probleme Europas kritisiert.
  
- 4. (Zeilen 23-31) Die Idee für Interrail-Reisen ist sehr gut, denn
  - a) junge Menschen wollen nicht für wenig Geld fliegen.
  - b) junge Menschen wollen langsam reisen und Länder sehen.
  - c) junge Menschen wollen nach Barcelona und Stockholm reisen.
  
- 5. (Zeilen 23-36) Die Interrail-Reisen
  - a) waren 1972 viel beliebter als 2005 und 2016.
  - b) sind ein nostalgisches Reise-Konzept für die Entdeckung Europas.
  - c) sind auf vielen Bildern auf Instagram dokumentiert.

**Aufgabe 2.2 (0–20 Punkte)**

**Schreibe deine Meinung zum Thema des Textes *Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken* (siehe Seite 5) in deutscher Sprache (ca. 150 Wörter). Diese Fragen helfen.**

- 1) Warum findet die EU die Interrail-Reisen für junge Europäer so wichtig? Wie findest du diese Idee?
- 2) Wie reist du am liebsten? Wäre das Interrail-Ticket ein gutes Reise-Konzept für dich? Warum ja? Warum nicht?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



### Teil 3: Sprachwissenschaft (0–25 Punkte)

Vastaa tehtäviin 3.1–3.5 suomeksi tai ruotsiksi. / Besvara uppgifterna 3.1–3.5 på svenska eller finska.

#### Tehtävä 3.1 / Uppgift 3.1 (0–5 p.)

Miten saksassa muodostetaan adjektiivien vertailuasteita (esim. komparatiivi)? Havainnollista kutakin tapaa muodostaa vertailumuoto yhdellä esimerkillä.

Hur bildas adjektivens komparationsformer i tyskan (t.ex. komparativ)? Illustrera varje sätt att bilda komparationsformer med ett exempel.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Tehtävä 3.2 / Uppgift 3.2 (0–5 p.)

Milloin saksassa käytetään konjunktivia? Mainitse ainakin kolme tapausta ja havainnollista kutakin yhdellä esimerkillä.

När används konjunktiv i tyskan? Nämn åtminstone tre olika fall och illustrera vart och ett med ett exempel.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

SAKSA

Sida: 14 (16)

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

**Tehtävä 3.3 / Uppgift 3.3 (0–5 p.)**

Milloin saksassa käytetään datiivia? Mainitse ainakin kolme tapausta ja havainnollista kutakin yhdellä esimerkillä.

När används dativ i tyskan? Nämn åtminstone tre olika fall och illustrera vart och ett med ett exempel.

**Tehtävä 3.4 / Uppgift 3.4 (0–5 p.)**

Anna yksi esimerkki a) prepositio-objektin, b) yhdysverbien, c) johtimien (suffiksien) ja d) nolla-artikkelin käytöstä saksassa.

Ge ett exempel på användningen av a) prepositionsobjekt, b) prefixverb, c) suffix och d) nollartikel i tyskan.

**Tehtävä 3.5 / Uppgift 3.5 (0–5 p.)**

Rastita, mitkä seuraavista väittämistä ovat oikein. Kussakin kohdassa a–d on vain yksi oikea väittämä. (Oikea vastaus 1 p., väärä vastaus ja vastaamatta jättäminen 0 p.)

Kryssa för de påstående bland följande som stämmer. Det finns bara ett korrekt påstående vid varje punkt a–e. (Sammanlagt 5 p.; rätt svar ger 1 p., felaktigt svar eller inget svar ger 0 p.)

a)

- Saksan klusiilit /b, d, g/ ovat aina soinnillisia.  
Tyskans klusiler /b, d, g/ är alltid tonande.
- Adverbi *Morgens* on kirjoitettu saksan uuden oikeinkirjoituksen mukaan.  
Adverbet *Morgens* är skrivet enligt den nya tyska rättskrivningen.
- Saksan kirjainmerkki <z> ääntyy tavun alussa [ts].  
Tyskans bokstav <z> uttalas som [ts] i början av stavelsen.

b)

- Ich werde gefragt* on passiivin futuurimuoto saksassa.  
*Ich werde gefragt* är en passivform i futurum i tyskan.
- Lauseessa *Hans kämmte sich* on epäaito refleksiiviverbi.  
Det finns ett oäkta reflexivverb i satsen *Hans kämmte sich*.
- Kaikkien saksan intransitiivien perfektimuodostetaan *sein*-apuverbin avulla.  
Alla intransitivverb i tyskan bildar sina perfektformer med hjälpverbet *sein*.

c)

- Predikatiivinen adjektiivi taipuu saksassa.  
Det predikativa adjektivet böjs i tyskan.
- Adjektiivit taipuvat saksassa aina substantiivin attribuuttina.  
Tyskans adjektiv böjs alltid som ett attribut till substantivet.
- Adverbeja voidaan muodostaa saksassa adjektiiveista ilman päätettä.  
Adverb kan bildas av adjektiv i tyskan utan att det behövs någon ändelse.

Namn: \_\_\_\_\_

Personbeteckning: \_\_\_\_\_

d)

- Saksassa on viisi eri tyyppistä objektia.  
Tyskan har fem olika typer av objekt.
- Sivulause virkkeessä *Ich weiß nicht, wann er kommt* on attribuutilause.  
Bisatsen i meningen *Ich weiß nicht, wann er kommt* är en attributsats.
- Saksan lauseiden nk. etukenttään (*Vorfeld*) sijoittuu aina jokin lauseenjäsen.  
Förfältet (*Vorfeld*) i tyska satser innehåller alltid en satsdel.

e)

- Adjektiivieja ei voi muodostaa saksassa johtimilla (suffikseilla).  
Adjektiv kan inte bildas i tyskan med hjälp av suffix.
- Painolliset etutavut ovat aina eriäviä saksan yhdysverbeissä.  
Prefix med betoning är alltid delbara i tyskans prefixverb.
- Yhdyssanojen suku määräytyy saksassa niiden perusosan suvun pohjalta.  
Genuset på tyska sammansatta ord bestäms av grundordets (sammansättnings huvudled) genus.



## **Valintakokeen ennakkomateriaalit 2018 / förhandsmaterial för urvalsprovet 2018:**

### **Saksa / tyska**

Piitulainen, Marja-Leena/Lehmus, Ursula/Sarkola, Irma: Saksan kielioppi. Otava. 2011 tai aikaisempi versio. verkkojulkaisu: <http://kauppakv.fi/sis/Otava/tuote/9789511264897>

## Mallivastaukset / saksan valintakoe 2018

### Teil 1 (0–50 p.)

#### Aufgabe 1.1 (0–9 p.)

##### „Karneval“, „Fastnacht“, „Fasching“ in Deutschland, Österreich und der Schweiz

Jedes Jahr am 11.11. am (1) 11.11 Uhr startet sie offiziell: Die Rede ist von der „nährischen Zeit“ – auch als „Karneval“, „Fastnacht“, „Fasching“ und mit verschiedenen en (2) davon abgeleiteten Begriffen bezeichnet. Sie hat im deutschsprachigen Raum eine lange Tradition.

Der heutige Karneval steht in engem Zusammenhang der christlichen Religion: Ursprünglich verstand man unter „Fastnacht“ den Tag vor dem Aschermittwoch, mit dem (3) für katholische Christen das 40-tägige Osterfasten beginnt. Mit der Zeit meinte man mit dem Begriff dann die gesamte en (4) Festzeit, deren Höhepunkt heute normalerweise die letzten sechs Tage des Karnevals umfasst.

Die Sitte, sich kurz vor dem „Abschied vom Fleisch“ (lat. Carne vale) während der Fastenzeit nochmal mit gutem Essen, Getränken, Musik und Tanz zu stärken, soll im Mittelalter entstanden sein (5). Anfangs tat man dies wohl ab dem 7. Januar, später dann vor allem in den (6) letzten drei bis acht Tagen vor dem Aschermittwoch. Nach und nach bildeten sich unterschiedliche regionale und auch lokale Traditionen heraus.

Eine Regel galt und gilt aber immer: Es (7) wird fröhlich gefeiert – und so amüsiert man sich (8) heute bei Musik und Tanz, auf Kostümfesten, Bällen oder Partys, in Gaststätten, Kneipen, Sälen und Hallen, bei Umzügen in den Straßen und vielen weiteren Events. Hier ein paar Highlights aus verschiedenen Städten, in denen der Karneval besonders gefeiert wird:

Das deutsche Rheinland etwa liebt seine „Fastnacht“ und hat dafür gleich mehrere Hochburgen zu (9) bieten. So zählt zum Beispiel die Kölner „Fastelovend“ oder „Fasteleer“ zu den größten und bekanntesten Karnevalsveranstaltungen weltweit. Der wichtigste Event des „Straßenkarnevals“ ist der kilometerlange „Rosenmontagszug“: 100 und mehr große, aufwendig gebaute Karnevalswagen und über 120 Musikkapellen ziehen dann durch (10) die Stadt, über eine Million Zuschauer genießen die Party in den Straßen.

Auch in Österreich feiert man den „Fasching“ unter anderem mit Straßenumzügen, Kostümfesten und Partys. Karneval ist hier aber vor allem auch die Zeit zahlreicher er (11) Bälle. Zu manchen der Veranstaltungen geht man im Faschingskostüm, zu anderen in eleganter er (12) Abendgarderobe, etwa zum berühmten „Wiener Opernball“. Ganz anders, aber auch sehr bekannt ist der traditionsreiche „Ebenseer Fetzenzug“ in Oberösterreich, den (13) die UNESCO im „Verzeichnis des immateriellen Kulturerbes in Österreich“ führt.

Wer am Aschermittwoch immer noch nicht genug hat, **kann** \_\_\_\_\_(14) den Karneval im Schweizer Basel verlängern, denn dort begeht man die „Alte Fasnacht“. Eine ihrer Besonderheiten: Sie findet erst am Montag nach **dem** \_\_\_\_\_(15) Aschermittwoch statt. Ab vier Uhr morgens zieht ein langer Musikzug mit einem Lichtermeer aus rund 200 Laternen durch **das** \_\_\_\_\_(16) komplett dunkle Basel. Nur die etwa 12 000 aktiven Teilnehmer tragen Kostüme, nicht aber die über 100 000 Zuschauer. Einen zweiten Umzug **gibt** \_\_\_\_\_(17) es dann am Nachmittag.

Sind Sie ein „Faschingsmuffel“ oder haben Sie Freude an der Verkleidung? Wir wünschen \_\_\_\_\_(18) jedenfalls viel Spaß, wo auch immer Sie feiern!

### Aufgabe 1.2 (0–10 p.)

a. Schreibe folgenden Satz im Perfekt: *Sie ging letzte Woche ins Schwimmbad.*

**Sie ist letzte Woche ins Schwimmbad gegangen.** \_\_\_\_\_

b. Schreibe folgenden Satz im Futur I: *Wir kaufen ein neues Fahrrad.*

**Wir werden ein neues Fahrrad kaufen.** \_\_\_\_\_

c. Schreibe folgenden Satz im Plusquamperfekt: *Ihr hattet letzte Woche viel Spaß.*

**Ihr hattet letzte Woche viel Spaß gehabt.** \_\_\_\_\_

d. Schreibe folgenden Satz im Präteritum: *Du lernst sehr fleißig.*

**Du lerntest sehr fleißig.** \_\_\_\_\_

e. Schreibe folgenden Satz im Passiv: *Man macht fleißig seine Hausaufgaben.*

**Die Hausaufgaben werden fleißig gemacht.** \_\_\_\_\_

### Aufgabe 1.3 (0–10 p.)

Bilde **einen** Satz aus den gegebenen Wörtern. Es gibt mehrere Möglichkeiten. Beachte die Rektion des Verbs und ergänze mit Präpositionen, wo es nötig ist. Für jeden Satz gibt es maximal 2 Punkte.

a. *ich – das Buch – geben – wollen – der Student*

**Ich will das Buch dem Studenten geben. / Der Student will mir das Buch geben.**

---

---

b. *sich anstrengen – du*

**Du strengst dich an.**

---

---

c. *der Verkäufer – ein Produkt – der Kunde – empfehlen*

**Der Verkäufer empfiehlt dem Kunden ein Produkt.**

---

---

d. *wollen – hören – Entschuldigung – kein – ich*

**Ich will keine Entschuldigung hören.**

---

---

e. *Antwort – der Lehrer – bitten – die Schüler*

**Der Lehrer bittet die Schüler um Antwort. / Der Lehrer bittet die Schüler um eine Antwort.**

**Die Schüler bitten den Lehrer um Antwort. / Die Schüler bitten den Lehrer um eine Antwort.**

---

---

#### **Aufgabe 1.4 Suche im Text *Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken***

**bedeutungsähnliche Wörter (Synonyme) zu diesen Wörtern und notiere sie hier. (0–9 p.)**

1) finden, erkennen, bemerken - entdecken

2) das Stereotyp, das Klischee - der Vorurteil

3) die Wahl, die Selektion, die Zusammenstellung - die Auswahl

8) auch, dazu, zusätzlich - außerdem

4) bearbeiten, anpacken - angehen

5) die Wohnung, das Quartier, die Schlafstelle - die Unterkunft

6) der Unterstützer, der Fürsprecher - der Befürworter

7) betrachten, sehen, wahrnehmen - beobachten

9) die Natur, die Region, das Terrain - die Landschaft

**Aufgabe 1.5 Berücksichtige den Kontext und beschreibe die Bedeutung der Wörter aus dem Text *Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken auf Deutsch.* (0–12 p.)**

1) Zeile 6: vorgesehen

reserviert, berücksichtigt, gedacht für etwas

2) Zeile 10: nebenbei

gleichzeitig, so auf diese Weise, auch, dazu, damit

3) Zeile 13: vermutlich

wahrscheinlich,

4) Zeile 18: begrüßen

willkommen heißen, positiv finden, guter Meinung davon sein, akzeptieren,  
befürworten

5) Zeile 33: die Nachfrage

wenn etwas populär ist, wenn viele etwas haben wollen

6) Zeile 38: die Aufnahme

Bilder, Fotos

1 Politik • EU verlost gratis Interrail-Tickets für 18-Jährige

## 2 **Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken**

3 **Alle, die dieses Jahr 18 werden, können an der Verlosung teilnehmen.**

4 Bis zu 30.000 junge Leute sollen bald mit Interrail-Tickets, die die EU bezahlt, durch Europa reisen  
5 können. Laut einem Sprecher der EU-Kommission stehen dafür zwölf Millionen Euro bereit. Das  
6 Budget dafür sei im EU-Haushalt 2018 vorgesehen.

7 Die Pläne gehen auf den Vorschlag zurück, allen Europäern zum 18. Geburtstag ein Interrail-Ticket  
8 zu schenken. Alle 18-Jährigen könnten dann ein paar Wochen lang mit dem Zug quer durch Europa  
9 reisen. Die Idee dahinter war, dass junge Europäer dadurch ihren Kontinent entdecken,  
10 internationale Freundschaften schließen und nebenbei Vorurteile und Europaskepsis abbauen.

11 Bislang ist geplant, dass sich alle Europäer, die im Jahr 2000 geboren wurden, über ein  
12 Internetportal für Tickets bewerben können. Weil sich vermutlich deutlich mehr Menschen dafür  
13 melden, als es Tickets gibt, wird es wahrscheinlich eine Auswahl geben. Wie das passieren wird, ist  
14 noch nicht klar. Die ersten Teilnehmer sollen schon im Sommer verreisen.

15 Die Ideengeber Vincent-Immanuel Herr und Martin Speer, die den Vorschlag auf der Z2X-  
16 Konferenz vorstellten, begrüßen die Initiative der EU-Kommission. Sie fordern aber einen  
17 einfachen Zugang zu dem Programm.

18 Kritik gibt es von Seiten der Sozialdemokraten. Sie kritisieren, dass die EU nicht die wahren  
19 Probleme Europas angehen würde. Auf Twitter schreiben sie, dass politisches und finanzielles  
20 Kapital unter anderem in die Bekämpfung der (Jugend-) Arbeitslosigkeit in Europa investiert  
21 werden müsse. Außerdem stellt sich die Frage, ob sich alle Jugendlichen die Kosten für Unterkünfte  
22 oder Verpflegung leisten können, die bei einer mehrwöchigen Reise durch Europa entstehen.

23 In Zeiten von Billigfliegern scheint das 1972 ins Leben gerufene Konzept ein bisschen nostalgisch.  
24 "Wer setzt sich heute stundenlang in einen Zug, wenn er für 20 Euro viel schneller von Berlin nach  
25 Barcelona oder für 35 Euro von Hamburg nach Stockholm fliegen kann?", lautet eine typische  
26 Frage. Befürworter halten dagegen, dass die Idee Reisende anziehen dürfte, die nach  
27 Entschleunigung suchen, die durch das Fenster des Zuges die vorbeiziehende Landschaft  
28 beobachten wollen - oder die auf der Suche nach Abenteuern sind.

29 Die Nachfrage scheint jedenfalls vorhanden: Nach Angaben der Eurail Group wurden 2016 mehr  
30 als 250.000 Interrail-Tickets gekauft. 2005 habe man dagegen nur rund 100.000 Tickets verkauft,  
31 heißt es.

32 Dass die Entdeckung Europas per Zug immer noch junge Menschen begeistert, lässt sich auch auf  
33 Instagram beobachten. Bei einer Suche mit dem Schlagwort *#Interrail* findet man hunderttausende  
34 Bilder und Eindrücke aus allen Ecken Europas. Die Aufnahmen zeigen etwa Reisende im  
35 italienischen Bologna, an der Berliner Mauer oder mit Rucksäcken bepackt an einem verschneiten  
36 Schweizer Bahnhof. Das bedeutet: Interrail lebt.

<https://www.jetzt.de/politik/eu-verlost-gratis-interrail-tickets-fuer-18-jaehrige>

<https://www.n-tv.de/panorama/Bruessel-verschenkt-Interrail-Tickets-article20317746.html>

## Teil 2 (0–25 p.)

### Aufgabe 2.1 Kreuze die richtige Antwort an. (0–5 p.)

1. (Zeilen 1-14) Die EU-Kommission möchte
  - a) dass alle 18-Jährigen mehr Zug fahren.
  - b) zwölf Millionen Euro für Interrail-Tickets ausgeben. (wird auch akzeptiert)**
  - c) 30.000 jungen Leuten Zug-Tickets schenken.**
2. (Zeilen 1-14) Warum möchte die EU Interrail-Tickets verschenken?
  - a) Alle, die im Jahr 2000 geboren wurden, sollen im Sommer verreisen.
  - b) Junge Leute sollen lernen, sich über Internetportale zu bewerben.
  - c) Die 18-Jährigen sollen Europa und andere Europäer kennenlernen.**
3. (Zeilen 15-22) Die Sozialdemokraten sagen, dass
  - a) die mehrwöchige Reise durch Europa zu teuer ist.
  - b) die Jugend in Europa andere Probleme hat.**
  - c) die EU-Kommission die Probleme Europas kritisiert.
4. (Zeilen 23-31) Die Idee für Interrail-Reisen ist sehr gut, denn
  - a) junge Menschen wollen nicht für wenig Geld fliegen.
  - b) junge Menschen wollen langsam reisen und Länder sehen.**
  - c) junge Menschen wollen nach Barcelona und Stockholm reisen.
5. (Zeilen 23-36) Die Interrail-Reisen
  - a) waren 1972 viel beliebter als 2005 und 2016.
  - b) sind ein nostalgisches Reise-Konzept für die Entdeckung Europas.
  - c) sind auf vielen Bildern auf Instagram dokumentiert.**



**Aufgabe 2.2 Schreibe deine Meinung zum Thema des Textes *Die EU will 30.000 Interrail-Tickets verschenken* in deutscher Sprache (ca. 150 Wörter). Diese Fragen helfen. (0–20 p.)**

- 1) Warum findet die EU die Interrail-Reisen für junge Europäer so wichtig? Wie findest du diese Idee?
- 2) Wie reist du am liebsten? Wäre das Interrail-Ticket ein gutes Reise-Konzept für dich? Warum ja? Warum nicht?

**Bewertung des Textes (Punktevergabe 0-5 zu jedem Aspekt):**

---

**Erfüllung der Aufgabe:** Inhalt (der Text bezieht sich auf das Thema), Umfang, Meinungsäußerung, Argumentation, soziokulturelle Angemessenheit

---

**Kohärenz:** Textaufbau, Verknüpfung von Sätzen, Satzteilen, Textteilen

---

**Wortschatz:** Spektrum, Beherrschung

---

**Strukturen:** Spektrum, Beherrschung (Morphologie, Syntax, Orthografie)

---

**Teil 3 (0–25 p.)**

**Aufgabe 3.1 (0–5 p.)**

Eri vertailumuodot mainittu: 1 p. Oikeat päätteet: 1 p. Superlatiivin käytöt *am ...-sten/määräinen* artikkeli: 1 p. Vartalomuutokset, vokaalimuutokset, epäsäännölliset tapaukset mainittu: 1 p. Esimerkit relevantteja: 1 p.

**Aufgabe 3.2 (0–5 p.)**

Jako kahteen konjunktiviin: 1 p. Konjunktivien funktiot oikein (epäsuora esitys, irrealisuus, kohteliaisuus ym.): 3 p. Esimerkit relevantteja: 1 p.

**Aufgabe 3.3 (0–5 p.)**

Datiivi saksan sijana: 1 p. Käytöt oikein (esim. objektin sija, adjektiivirektio, omistus, paikan- ja ajanilmaus vaihtoprepositioiden kanssa, muu prepositiorektio): 3 p. Esimerkit relevantteja: 1 p.

### Aufgabe 3.4 (0–5 p.)

Esimerkit relevantteja: Prepositio-objekti (= verbillä prepositiorektio) 2 p., yhdysverbi 1 p., johdin (pääte) 1 p., nolla-artikkeli 1 p.

### Aufgabe 3.5 (0–5 p.)

Oikeat väittämät lihavoitu.

a)

- Saksan klusiilit /b, d, g/ ovat aina soinnillisia.  
Tyskans klusiler /b, d, g/ är alltid tonande.
- Adverbi *Morgens* on kirjoitettu saksan uuden oikeinkirjoituksen mukaan.  
Adverbet *Morgens* är skrivet enligt den nya tyska rättskrivningen.
- Saksan kirjainmerkki <z> ääntyy tavun alussa [ts].**  
**Tyskans bokstav <z> uttalas som [ts] i början av stavelsen.**

b)

- Ich werde gefragt* on passiivin futuurimuoto saksassa.  
*Ich werde gefragt* är en passivform i futurum i tyskan.
- Lauseessa *Hans kämmte sich* on epäaito refleksiiviverbi.**  
**Det finns ett oäkta reflexivverb i satsen *Hans kämmte sich*.**
- Kaikkien saksan intransitiivien perfekti muodostetaan *sein*-apuverbin avulla.  
Alla intransitivverb i tyskan bildar sina perfektformer med hjälpverbet *sein*.

c)

- Predikatiivinen adjektiivi taipuu saksassa.  
Det predikativa adjektivet böjs i tyskan.
- Adjektiivit taipuvat saksassa aina substantiivin attribuuttina.  
Tyskans adjektiv böjs alltid som substantivets attribut.
- Adverbeja voidaan muodostaa saksassa adjektiiveista ilman päätettä.**  
**Adverb kan bildas av adjektiv i tyskan utan att en ändelse behövs.**

d)

- Saksassa on viisi eri tyyppistä objektia.  
Tyskan har fem olika typer av objekt.
- Sivulause virkkeessä *Ich weiß nicht, wann er kommt* on attribuutilause.  
Bisatsen i meningen *Ich weiß nicht, wann er kommt* är en attributsats.
- Saksan lauseiden nk. etukenttään (*Vorfeld*) sijoittuu aina jokin lauseenjäsen.**  
**Den tyska satsens förfält (*Vorfeld*) innehåller alltid en satsdel.**

e)

- Adjektiiveja ei voi muodostaa saksassa johtimilla (suffikseilla).  
Adjektiv kann inte bildas i tyskan med hjälp av suffix.
- Painolliset etutavut ovat aina eriäviä saksan yhdysverbeissä.  
Prefix med betoning är alltid delbara i tyskans prefixverb.
- Yhdyssanojen suku määräytyy saksassa niiden perusosan suvun pohjalta.**  
**Genuset på tyska sammansatta ord bestäms av deras grunddels ('perusosa') genus.**